



TOLKENETT

Redegjørelse etter Åpenhetsloven

## **Åpenhetsloven**

Åpenhetsloven trådte i kraft 1. juli 2022. Hovedformålet med loven er å fremme virksomheters respekt for grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold. Loven skal også sikre at allmennheten har tilgang til informasjon om hvordan virksomheter håndterer sin menneskerettighetsrisiko.

Lovkravet kommer som et resultat av økte fokus på bærekraft, og forventninger til transparens og ansvarlighet hos virksomhetene vi handler fra. Dette er en del av Norges bidrag til å nå FNs 17 bærekraftsmål.

## **Organisasjon og virksomhetens organisering**

Tolkenett AS (org. nr. 993 965294) er den ledende leverandør av tolk- og oversettelsestjenester i Norge. Vi gjør hverdagen enklere for våre kunder med sterk faglig kunnskap, gode systemer, kunnskapsrike medarbeidere og effektive underleverandører. Tolkenett er lokalisert i Oslo.

Organisasjonen består av 15 årsverk.

Forretningsmodellen er basert på at det leveres tolk- og oversettelsestjenester til freelansere og oppdragstakere som er registrerte med ENK. Tolkenett har en base som dekker våre kunders behov gjennom freelansere og oppdragstakerene rundt i hele Norge. Vår forretningsdrift benytter og er daglig i kontakt med flerkulturelle. Behandlingen og utførelsen av våre tjenester er primært organisert gjennom digital leveranse.

Tolkenett er ISO 9001 og ISO 27001 sertifisert.

## **Omfang og ansvar**

Tolkenett sine aktsomhetsvurderinger vil omfatte vår virksomhet hvor vi vil prioritere de områdene vi anser som har vesentlig risiko for brudd på menneskerettigheter. Gjennomføring av aktsomhetsvurderinger er en dynamisk og pågående prosess. Det overordnede ansvaret for gjennomføring av aktsomhetsvurderinger ligger hos ledergruppen i Tolkenett. Ledergruppen sørger for utvikling og oppfølging av rutiner, policyer, opplæring av ansatte og implementering av relevante tiltak.

Vi praktiserer en risikobasert tilnærming som er basert på forholdsmessighetsprinsippet i åpenhetsloven. Prosessene og rutinene i arbeidet med åpenhetsloven er knyttet til virksomhetens forretningsvirksomhet og forretningspartnere. Egen virksomhet er vurdert til lav risiko med begrunnelse i gode interne prosesser, høy grad av compliance mht. etablert norsk lovverk.

Omfanget av aktsomhetsvurderingene er forankret i styret.

## Aktsomhetsvurderinger

1. Oppfylle krav fra våre oppdragsgivere og kunder gjennom de lover og regler som er etablert.

Tolkenett etterlever de krav og forventninger våre oppdragsgivere har til å oppfylle kravene i Tolkeloven som ble etablert januar 2022. Denne skal sikre at Tolkenett leverer tolker registrert i Nasjonalt tolkeregister, så langt dette er mulig. Vi har utviklet og innarbeidet våre systemer for å håndtere disse kravene.

2. Kvalitetssikring av tilsluttede freelansere og oppdragstakere ENK.

Tolkenett har definerte prosesser, rutiner og aktiviteter for å kunne kvalitetssikre alle våre oppdragstakere. Dette utføres gjennom rekruttering, samtale, kurs og oppfølging. Tolkenett har etablert eget system for oppfølging av våre oppdragstakere. Hensikten med dette er å sikre god kvalitet og nødvendige krav til dokumentasjon (politi med politiattest osv). Våre oppdragstakere er i hovedsak norske, og vi anser disse som lavrisikoaktører knyttet til risikoen for brudd på grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold og de har derfor ikke vært prioritert i denne første aktsomhetsvurderingen etter åpenhetsloven. Vi vil allikevel påse at ingen av våre samarbeidspartnere/oppdragstakere blir diskriminert på grunn av sin religion, kjønn, etnisitet, livssituasjon eller andre forhold.

3. Informasjonssikkerhet og personvern

Tolkenett benytter i dag tolkenett.net for håndtering av våre oppdrag mot alle våre oppdragsgivere. Vi behandler daglig personopplysninger hvor det er krav og forventninger på at disse håndteres etter definerte krav. Tolkenett er både ISO9001 og ISO27001 sertifisert. Dette sikrer at våre oppdragsgivere har tiltro til at Tolkenett har dokumentert sine rutiner og prosesser for håndtering av sensitiv informasjon.

## **Tiltak for kommende år**

1. Vi skal videreutvikle aktsomhetsvurderingen på bakgrunn av erfaringene vi gjør

Mål: Analysere og forbedre

2. Vi skal implementere «Retningslinjer for arbeid med Åpenhetsloven» på bakgrunn av de erfaringer vi gjør

Mål: Sikre involvering og forståelse i organisasjonen

## Risiko og konsekvenser

Tolkenett har utarbeidet og etablert risikobaserte tilnærminger både for interne forhold, vår kontekst og våre interesser. Tolkenett har utarbeidet en bred risikovurdering for å identifisere de områder innenfor vår virksomhet hvor det er mest sannsynlig at faktiske risiko eller brudd på menneskerettigheter og arbeidstakerrettigheter forekommer. Vår risikovurdering er beskrevet innenfor alle type områder. Vårt arbeid gjennom ISO27001 er understøttet av SOA som beskriver alle våre kontroller og mål.

Tolkenett vil håndheve og prioritere følgende:

- Diskriminering og trakassering
- Retten til arbeid og til et godt arbeidsmiljø
- Personvern og databeskyttelse
- Brudd på lover og forskrifter

Vår forretningsdrift benytter og er daglig i kontakt med flerkulturelle. Vi har stor fokus på håndtering av likestilling og mangfold uansett hvilken funksjonsevne, religion, kjønn, etnisitet, alder og seksuell orientering.

Tolkenett har begrenset risiko for negative konsekvenser for grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold. Tolkenett har sin virke i Norge uten noen underleverandører utenfor Norge. Dette betyr samtidig at vi ikke har avdekket potensiell negativ påvirkning for grunnleggende menneskerettigheter og andre arbeidsforhold.

## Oppsummering og veien videre

I tillegg til nevnte prioriterte områder vil Tolkenett det neste året jobbe med å forbedre gjennomføringen av aktsomhetsvurderingen.

Aktsomhetsvurderingene vil gjennomføres minst årlig, samt ved materielle endringer i risikobildet eller ved vesentlige endringer i selskapets risikovurderinger. Tolkenett vil utstede redegjørelser og besvare informasjonshenvendelser som nærmere angitt i åpenhetsloven.

Informasjonshenvendelser bes rettet til [apenhetsloven@tolkenett.no](mailto:apenhetsloven@tolkenett.no).

Denne redegjørelsen er utarbeidet i henhold til åpenhetsloven § 5.  
Redegjørelsen er godkjent av styret i Tolkenett 28. juni 2023.

Oslo, 30 juni 2023

Helan Hafzullah  
Styreleder

Hawin Stenvik  
Styremedlem

Terje Gjørseter  
Daglig leder